

KOHTA 1: Aineen tai seoksen ja yhtiön tai yrityksen tunnistetiedot**1.1 Tuotetunniste**

Tuotenimi	Castrol ON EV Transmission Fluid D1
UFI:	C7P0-6082-X00A-7NY6
Tuotekoodi	470478-DE41
KTT #	470478
Tuotteen tyyppi	Nestemäinen.

1.2 Aineen tai seoksen merkitykselliset tunnistetut käytöt ja käytöt, joita ei suositella**Tunnistetut käyttötarkoitukset**

Voiteluaineiden ja rasvojen yleinen käyttö ajoneuvoissa tai koneissa-Teollinen
Voiteluaineiden ja rasvojen yleinen käyttö ajoneuvoissa tai koneissa-Ammatti-

Aineen ja/tai seoksen käyttö  Sähköauton vaihteistoöljy - Kuiva sähkömoottori
Tarkemmat käyttöohjeet löytyvät tuoteselosteesta.
Vain ammattikäyttöön.

1.3 Käyttöturvallisuustiedotteen toimittajan tiedot

Toimittaja	Castrol Sweden AB c/o WeWork Regeringsgatan 29 111 53 Stockholm Sweden
Sähköpostiosoite	+46 (0)770456711 MSDSadvice@bp.com

1.4 Hätäpuhelinnumero

HÄTÄNUMERO	Carechem: +44 (0) 1235 239 670 (24/7)
Finland Poison Center	(09) 471 977 / (09) 4711

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti**2.1 Aineen tai seoksen luokitus**

Tuotteen määritelmä Seos

Luokitus asetuksen (EY) nro 1272/2008 [CLP/GHS] mukaan

Asp. Tox. 1, H304

Aquatic Chronic 3, H412

Katso kohdasta 16 H-lausekkeiden täydelliset tekstit.

Katso kohdista 11 ja 12 lisätietoja terveysvaikutuksista, oireista ja ympäristövaaroista.

2.2 Merkinnät

UFI: C7P0-6082-X00A-7NY6

Varoitusmerkit



Huomiosana

Vaara

Vaaralausekkeet

H304 - Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin.
H412 - Haitallista vesielioille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.

Turvalausekkeet

Yleiset

P102 - Säilytä lasten ulottumattomissa.
P101 - Jos tarvitaan lääkinällistä apua, näytä pakkaus tai varoitusetiketti.

Ennaltaehkäisy

P273 - Vältettävä päästämistä ympäristöön.

Tuotenimi Castrol ON EV Transmission Fluid D1

Tuotekoodi 470478-DE41

Sivu: 1/19

Versio 5 **Julkaisupäivä** 8 Syyskuu 2023

Formaatti Suomi

Kieli SUOMI

Edellinen päiväys 1 Kesäkuu 2023.

(Finland)

KOHTA 2: Vaaran yksilöinti

Pelastustoimenpiteet	P301 + P310, P331 - JOS KEMIKAALIA ON NIELTY: Ota välittömästi yhteys MYRKYTYSTIETOKESKUKSEEN tai lääkäriin. Ei saa oksennuttaa.
Varastointi	P405 - Varastoi lukitussa tilassa.
Jäte	P501 - Hävitä sisältö ja pakkaus paikallisten, alueellisten, kansallisten ja kansainvälisten säädösten mukaan.
Vaaralliset ainesosat	Voiteluöljyt (paloöljy), C20-50, vetykäsitelty neutraaliöljypohjainen
Lisämerkinnät	Ei sovelleta.

EY:n asetus (EY) nro. 1907/2006 (REACH)

Liite XVII – Tiettyjen vaarallisten aineiden, valmisteiden ja tuotteiden valmistuksen, markkinoille saattamisen ja käytön rajoitukset	Ei sovelleta.
---	---------------

Erityiset pakkausvaatimukset

Pakkaukset, jotka on varustettava lapsille turvallisilla sulkimilla	Kyllä, sovellettavissa.
Näkövammaisille tarkoitettu vaaratunnus	Kyllä, sovellettavissa.

2.3 Muut vaarat

PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset	Tuote ei täytä PBT:lle tai vPvB:lle annettuja kriteerejä asetuksen (EC) nro 1907/2006, liitteen XIII, mukaisesti.
Tuote täyttää PBT- tai vPvB-kriteerit asetuksen (EY) N:o 1907/2006 liite XIII mukaisesti	Tämä seos ei sisällä mitään aineita, joiden arvioidaan olevan PBT tai vPvB.
Muut vaarat, jotka eivät aiheuta luokitusta	Poistaa rasvaa ihosta.

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

3.2 Seokset

Tuotteen määritelmä	Seos
---------------------	------

Korkeasti jalostettu perusöljy (Polyaromaatit <3% [IP 346]). Omistajaoikeutetut lisäaineet valmistukseen.

Tuotteen/ainesosan nimi	Tunnisteet	%	Luokitus	Erityiset päätelmät Rajat, M-tekijät ja ATE:t	Tyyppi
Voiteluöljyt (paloöljy), C20-50, vetykäsitelty neutraaliöljypohjainen	REACH #: 01-2119474889-13 ES: 276-738-4 CAS: 72623-87-1 Indeksi: 649-483-00-5	≥75 - ≤90	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
tisleet (maaöljy), vetykäsitellyt raskaat parafiiniset	REACH #: 01-2119484627-25 ES: 265-157-1 CAS: 64742-54-7 Indeksi: 649-467-00-8	≤5	Ei luokiteltu.	-	[2]
Voiteluöljyt (maaöljy), C15-30, vetykäsitelty neutraali öljypohjainen	REACH #: 01-2119474878-16 ES: 276-737-9 CAS: 72623-86-0 Indeksi: 649-482-00-X	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
Tisleet (maaöljy), vahat poistettu liuottimella raskaat parafiiniset	REACH #: 01-2119471299-27 ES: 265-169-7 CAS: 64742-65-0 Indeksi: 649-474-00-6	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
Hiilivedyt, C13-C16, n-alkaanit, isoalkaanit, sykliiset <0.03 % aromaattiset	REACH #: 01-2119826592-36 ES: 934-954-2 CAS: -	≤3	Asp. Tox. 1, H304	-	[1] [2]
Seos: trifenyylitiofosfaatti ja tert-butyylifenyyljohdokset	REACH #: 01-2119480426-35	<1	Repr. 2, H361d Aquatic Chronic 4, H413	-	[1]

Tuotenimi	Castrol ON EV Transmission Fluid D1	Tuotekoodi	470478-DE41	Sivu: 2/19
Versio	5	Julkaisupäivä	8 Syyskuu 2023	Formaatti Suomi
Edellinen päiväys	1 Kesäkuu 2023.			Kieli SUOMI
			(Finland)	

KOHTA 3: Koostumus ja tiedot aineosista

zinc isodecyl phosphorodithioate	01-2120052100-80				
	CAS: 192268-65-8				
	Indeksi: 607-501-00-9				
	REACH #: 01-2120767616-43	≤0.3	Aquatic Acute 1, H400	M [akuutti] = 1	[1]
	ES: 246-618-6		Aquatic Chronic 1, H410	M [krooninen] = 1	
	CAS: 25103-54-2				
2,6-di-tert-butyylifenoli	REACH #: 01-2119490822-33	≤0.3	Skin Irrit. 2, H315	M [akuutti] = 1	[1]
	ES: 204-884-0		Aquatic Acute 1, H400	M [krooninen] = 1	
	CAS: 128-39-2		Aquatic Chronic 1, H410		

Katso kohdasta 16 H-lausekkeiden täydelliset tekstit.

Tyyppi

Haitalliseksi tunnetut pitoisuudet, mikäli saatavilla, on lueteltu kohdassa 8.

KOHTA 4: Ensiaputoimenpiteet

4.1 Ensiaputoimenpiteiden kuvaus

Silmäkosketus	Kosketustapauksessa huuhto silmiä välittämästi runsaalla vedellä ainakin 15 minuutin ajan. Silmäluomia on vedettävä pois silmämunasta, jotta huuhtelu on perusteellista. Tarkista onko piilolinssellä ja poista ne. Hakeudu lääkärin hoitoon.
Ihokosketus	Pese iho huolellisesti saippualla ja vedellä tai käytä sopivaksi todettua ihonpuhdistusainetta. Riisu saastuneet vaatteet ja kengät. Pese vaatteet ennen niiden uudelleenkäyttöä. Puhdista kengät huolellisesti ennen uutta käyttöä. Hakeudu lääkärin hoitoon, jos ärsytystä ilmaantuu.
Hengitysteitse	Jos ainetta on hengitetty, siirry raikkaaseen ilmaan. Hakeudu lääkärin hoitoon, jos oireita ilmaantuu.
Nieleminen	Älä oksennuta. Älä koskaan anna mitään tajuttomalle henkilölle suun kautta. Mikäli potilas on tajuton, aseta hänet kylkiasentoon ja ota välittömästi yhteyttä lääkäriin. Aspiraatiovaara nieltynä. Voi joutua keuhkoihin ja vaurioittaa niitä. Hakeudu välittömästi lääkärin hoitoon.
Ensiavun antajien suojaus	Älä ryhdy toimenpiteisiin, jotka voivat aiheuttaa henkilökohtaista vaaraa tai joihin ei ole sopivaa koulutusta. Avustavan henkilön voi olla vaarallista antaa tekohengitystä suusta suuhun.

4.2 Tärkeimmät oireet ja vaikutukset, sekä välittömät että viivästyneet

Lisätietoa terveysvaikutuksista ja oireista löytyy kohdasta 11.

Mahdolliset akuutit terveysvaikutukset

Hengitysteitse	Höyryn hengittäminen huoneenlämpötilassa ei ole yleensä ongelmallista alhaisen höyrynpaineen tähden.
Nieleminen	Aspiraatiovaara nieltynä - haitallinen tai tappava, jos tuotetta aspiroidaan keuhkoihin.
Ihokosketus	Poistaa rasvaa ihosta. Saattaa ärsyttää ja kuivattaa ihoa.
Silmäkosketus	Ei tunnettuja merkityksellisiä vaikutuksia tai vakavia vaaroja.

Lyhyt- ja pitkäaikaisesta altistumisesta johtuvat viivästyneet ja välittömät vaikutukset sekä krooniset vaikutukset

Hengitysteitse	Ilmassa olevien pisaroiden tai aerosolien liiallinen hengittäminen voi aiheuttaa hengityselimien ärsytystä.
Nieleminen	Suurten määrien nieleminen voi aiheuttaa pahoinvointia ja ripulia.
Ihokosketus	Pitkä tai toistuva ihokosketus voi kuluttaa ihon rasvakerrosta ja johtaa ihon ärtymiseen ja/tai ihottumaan.
Silmäkosketus	Aiheuttaa mahdollisesti ohimenevää pistelyä tai punaisuutta, jos ainetta joutuu vahingossa silmiin.

4.3 Mahdollisesti tarvittavaa välitöntä lääketieteellistä apua ja erityishoitoa koskevat ohjeet

Tietoja lääkäriille	Hoidon tulisi olla oireiden mukaista ja niitä lievittävää. Tuotetta saattaa tulla hengitetyksi nieltäessä tai oksennettaessa. Hengittäminen saattaa aiheuttaa vakavan, mahdollisesti kuolemaan johtavan keuhkotulehduksen joka vaatii kiireistä hoitoa. Oksentamista ja vatsahuuhtelua tulisi välttää tuotteen hengitysvaaran takia. Vatsahuuhtelu tulisi suorittaa vain henkitorven sisäisen intubaation jälkeen. Sydämen toimintaa on tarkkailtava.
---------------------	---

KOHTA 5: Palontorjuntatoimenpiteet**5.1 Sammutusaineet**

Soveltuva sammutusaine	Käytä vaahtoa tai monikäyttäisiä kuivakemikaaleja sammutukseen.
Soveltumaton sammutusaine	Älä käytä vesisuihkua. Vesisuihkon käyttäminen saattaa levittää tulta roiskuttamalla palavaa tuotetta.

5.2 Aineesta tai seoksesta johtuvat erityiset vaarat

Aineen tai seoksen vaarat	Tulipalossa tai kuumennettaessa ilmenee paineen kasvua, jolloin säiliö saattaa rikkoutua.
Vaaralliset palamistuotteet	Palamistuotteita voivat olla mm. seuraavat: hiilioksidit (CO, CO ₂)

5.3 Palontorjuntaa koskevat ohjeet

Erityisvarotoimet palomiehille	Älä ryhdy toimenpiteisiin, jotka voivat aiheuttaa henkilökohtaista vaaraa tai joihin ei ole sopivaa koulutusta. Tulipalon ollessa kyseessä eristä alue välittömästi evakuoimalla ihmiset tapahtumapaikan läheisyydestä. Materiaali on haitallista vesieliöille. Tämän aineen saastuttama sammutusvesi on kerättävä talteen, ja sen pääsy vesistöön tai viemäriin on estettävä.
Erityiset palomiesten suojaruusteet	Palomiesten on käytettävä asianmukaista suojaruustusta ja itsenäistä paineilmahengityslaitetta kokonaamarilla ja ylipaineella. Palomiesten vaatteet (kypärät, suojaasappaat ja -käsineet) jotka täyttävät euroopan standarding EN 469 takaavat perussuojauksen kemikaalipaturmissa.

KOHTA 6: Toimenpiteet onnettomuuspäästöissä**6.1 Varotoimenpiteet, henkilösuojaimet ja menettely hätätilanteessa**

Muu kuin pelastushenkilökunta	Ota yhteyttä hätähenkilöstöön. Älä ryhdy toimenpiteisiin, jotka voivat aiheuttaa henkilökohtaista vaaraa tai joihin ei ole sopivaa koulutusta. Evakuo ympäriöivät alueet. Asiaankuulumattomien ja ilman tarvittavia suojaruusteita olevien henkilöiden pääsy alueelle estetään. Vuotaviin materiaaleihin ei saa koskea eikä niiden päälle astua. Lattiat saattavat olla liukkaita; kävele varoen, ettet kaadu. Vältä höyryn tai sumun hengittämistä. Varusta kohde asianmukaisella ilmastoinnilla. Pue asianmukaiset henkilösuojaimet.
Pelastushenkilökunta	Suljettuun tilaan tai huonosti ilmastoidulle alueelle meneminen ilman oikeaa hengityssuojainta ja turvallista työskentelyvälinettä on erittäin vaarallista, jos alueelle on päässyt aineen höyryä, sumua tai kaasua. Käytä paineilmahengityslaitetta. Käytä sopivaa kemikaaleilta suojaavaa asua. Kemikaaleilta suojaavat jalkineet. Katso myös tiedot kohdasta "Muu kuin pelastushenkilökunta".

6.2 Ympäristöön kohdistuvat varotoimet

Vältä läikkyneen materiaalin leviämistä ja vuotoa ja pääsyä maaperään, vesistöön ja viemäriin. Ilmoita asianomaisille viranomaisille, jos tuote on aiheuttanut ympäristön saastumista (viemärit, vesistöt, maaperä tai ilma). Vettä saastuttava materiaali. Suuret päästöt saattavat olla haitallisia ympäristölle.

6.3 Suojarakenteita ja puhdistusta koskevat menetelmät ja -välineet

Pieni vuoto	Pysäytä vuoto ellei siitä ole vaaraa. Siirrä säiliöt pois vuotoalueelta. Imeytä reagoimattomaan materiaaliin ja pistä asianmukaiseen jätteenhävitysastiaan. Käytä jätehuollossa jätehuoltoyritystä jolla on lisenssi.
Suuri vuoto	Pysäytä vuoto ellei siitä ole vaaraa. Siirrä säiliöt pois vuotoalueelta. Lähesty päästöä tuulen yläpuolelta. Estä pääsy viemäriverkkoon, vesistöihin, kellareihin tai suljetuille alueille. Kerää läikkyneet kemikaalit säiliöön palamattomalla absorboivalla aineella, kuten hiekalla, mullalla, vermikuliitilla tai piimaalla, ja toimita säiliö hävitettäväksi paikallisten määräysten mukaisesti. Saastunut imeytysmateriaali saattaa aiheuttaa samanlaisen vaaran kuin vuotanut tuote. Käytä jätehuollossa jätehuoltoyritystä jolla on lisenssi.

6.4 Viittaukset muihin kohtiin

Katso kohdasta 1 yhteystiedot hätätilanteita varten.
Katso palontorjuntatoimenpiteet osasta 5.
Katso kohdasta 8 tiedot soveltuvista henkilösuojaimista.
Katso osiosta 12 tiedot ympäristön varotoimista.
Katso kohdasta 13 lisätiedot jätteenkäsittelyyn.

KOHTA 7: Käsittely ja varastointi

Tässä kohdassa annetut tiedot sisältävät yleisiä neuvoja ja ohjeita. Kohdan 1 Merkityksellisten tunnettujen käyttöjen luettelo sisältää mahdollisia tarkempia tietoja altistumisskenaario(i)ssa huomioonotetuista käyttötavoista.

7.1 Turvallisen käsittelyn edellyttämät toimenpiteet

Suojatoimet	Pue asianmukaiset henkilösuojaimet. Älä niele. Aspiraatiovaara nieltynä. Voi joutua keuhkoihin ja vaurioittaa niitä. Ei saa imeä suuhun. Vältä kosketusta silmien, ihon ja vaatteiden kanssa. Vältä höyryn tai sumun hengittämistä. Vältä koskemasta vuotanutta ainetta ja estä aineen pääsy maaperään ja pintavesiin. Säilytettävä alkuperäispakkauksessa tai ominaisuuksiltaan vastaavatyypisessä pakkauksessa, jonka voi sulkea tiiviisti käyttökertojen välillä. Älä käytä säiliötä uudelleen. Tyhjat säiliöt sisältävät tuotejäämiä ja voivat olla vaarallisia.
Ohjeet yleisestä työhygieniasta	Syöminen, juominen ja tupakointi tulisi kieltää alueella, jossa tätä tuotetta käsitellään, varastoidaan tai jalostetaan. Peseydy huolellisesti käsittelyn jälkeen. Poista saastuneet vaatteet ja suojaruusteet ennen ruokailualueille menemistä. Katso myös kohdasta 8 lisätiedot hygieniatoimenpiteistä.

7.2 Turvallisen varastoinnin edellyttämät olosuhteet, mukaan luettuina yhteensopimattomuudet

Sopimattomia	Varastoi paikallisten säädösten mukaisesti. Säilytä kuivassa, viileässä ja hyvin ilmastoidussa paikassa, erillään yhteensopimattomista materiaaleista (katso osa 10). Varastoi lukitussa tilassa. Pidä poissa kuumuudesta ja suorasta auringon valosta. Pidä astia tiiviisti suljettuna, kunnes sisältöä käytetään. Avatut säiliöt on suljettava huolellisesti uudelleen ja pidettävä pystysuorassa vuotojen estämiseksi. Säilytä ja käytä vain laitteissa/astioissa, jotka on suunniteltu käytettäväksi tämän tuotteen kanssa. Tuotteen säilyttäminen merkitsemättömissä pakkauksissa on kielletty. Käytettävä sopivaa säilytystapaa ympäristön likaantumisen ehkäisemiseksi.
	Pitkittynyt altistus kohonneelle lämpötilalle

7.3 Erityinen loppukäyttö

Suosituks	Katso lukua 1.2 ja liitteen altistumisskenaarioita, jos asianmukaista.
------------------	--

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilösuojaimet

Tässä kohdassa annetut tiedot sisältävät yleisiä neuvoja ja ohjeita. Kohdan 1 Merkityksellisten tunnettujen käyttöjen luettelo sisältää mahdollisia tarkempia tietoja altistumisskenaario(i)ssa huomioonotetuista käyttötavoista.

8.1 Valvontaa koskevat muuttujat

Tuotteen/ainesosan nimi	Altistumisen raja-arvot
Voiteluöljyt (paloöljy), C20-50, vetykäsitelty neutraaliöljypohjainen	Työterveyslaitos, Sosiaali- ja terveysministeriö (Suomi). [Öljysumu] HTP-arvot 8 h: 5 mg/m³ 8 tuntia. Annettu/Tarkistettu: 12/2011 Olomuoto: sumu
tisleet (maaöljy), vetykäsiteltyt raskaat parafiiniset	Työterveyslaitos, Sosiaali- ja terveysministeriö (Suomi). [Öljysumu] HTP-arvot 8 h: 5 mg/m³ 8 tuntia. Annettu/Tarkistettu: 12/2011 Olomuoto: sumu
Voiteluöljyt (maaöljy), C15-30, vetykäsitelty neutraali öljypohjainen	Työterveyslaitos, Sosiaali- ja terveysministeriö (Suomi). [Öljysumu] HTP-arvot 8 h: 5 mg/m³ 8 tuntia. Annettu/Tarkistettu: 12/2011 Olomuoto: sumu
Tisleet (maaöljy), vahat poistettu liuottimella raskaat parafiiniset	Työterveyslaitos, Sosiaali- ja terveysministeriö (Suomi). [Öljysumu] HTP-arvot 8 h: 5 mg/m³ 8 tuntia. Annettu/Tarkistettu: 12/2011 Olomuoto: sumu
Hiilivedyt, C13-C16, n-alkaanit, isoalkaanit, syklistet <0.03 % aromaattiset	Työterveyslaitos, Sosiaali- ja terveysministeriö (Suomi). [Öljysumu] HTP-arvot 8 h: 5 mg/m³ 8 tuntia. Annettu/Tarkistettu: 12/2011 Olomuoto: sumu
Vaikka tässä luvussa esitetään työpaikalla hyväksyttävät altistumisraajat tietyille komponenteille, mahdollisesti syntyvä sumu, höyry tai pöly saattaa sisältää muita komponentteja. Siksi näitä työpaikalla hyväksyttäviä altistumisrajoja eivät ehkä voi soveltaa koko tuotteeseen, ja ne on annettu vain ohjeeksi.	
Suosittelavat tarkkailumenetelmät	Kirjallisuusviite tulee antaa valvontastandardihin, kuten seuraaviin: Euroopan standardi EN 689 (Työpaikan ilma - Ohje hengitysteitse tapahtuvan kemiallisille tekijöille altistumisen arvioimiseksi raja-arvojen avulla sekä ohje mittaustekniikaksi) Työpaikan ilma - Ohje kemikaalien ja biologisten aineiden altistumisen arvioimiseksi käytettävien menetelmien oveltamiseen ja käyttöön Euroopan standardi EN 482 (Työpaikan ilma - Yleiset suorituskykyvaatimukset mitattaessa kemiallisia tekijöitä) Kirjallisuusviite myös vaaditaan kansallisiin ohjeistoihin vaarallisten aineiden määrittämismenetelmistä.

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet**Biologiset altistusindeksit****Tuotteen/ainesosan nimi****Exposure indices**

No exposure indices known.

DNEL (vaikutukseton altistumistaso)

DNEL/DMEL-arvoja ei saatavilla.

Arvioitu vaikutukseton pitoisuus

PNEC-arvoja ei saatavilla.

8.2 Altistumisen ehkäiseminen**Asianmukaiset tekniset torjuntatoimenpiteet**

Käytä kohdepoistoa tai muuta mekaanista ohjainta, jotta kyseiset ilmassa olevat konsentraatiot pysyvät työpaikalla hyväksyttävien altistumisrajojen alapuolella. Kaikkien kemikaalien riskit terveydelle tulee arvioida ja asianmukaiset hallintatoimet ottaa käyttöön altistuksen estämistä tai riittävää kontrollia varten. Kontrollointimenetelmiä on useita (esim. eliminaatio, korvaus, yleinen tuuletus, talteenotto, työjärjestelmät, prosessin tai toiminnan muuttaminen). Näitä on harkittava ennen henkilönsuojainten käyttöä. Henkilönsuojainten on täytettävä asianmukaiset standardit, niiden on oltava sopivia käytettäväksi, ne on pidettävä hyvässä kunnossa ja ylläpidettävä oikein. Pyydä henkilönsuojainten toimittajalta neuvoa niiden valinnassa ja asianmukaisissa standardeissa. Lisätietoja saat oman maasi standardijärjestöstä. Suojavarusteen lopullinen päätös riippuu riskiarviosta. On tärkeää varmistaa, että kaikki henkilönsuojainten osat ovat yhteensopivia.

Henkilökohtaiset suojatoimenpiteet**Hygieniatoimenpiteet**

Pese kädet, käsivarret ja kasvat huolellisesti kemiallisten tuotteiden käsittelyn jälkeen, ennen syömistä, tupakointia tai WC:n käyttöä ja työvaiheen loppuksi. Varmista, että silmienhuuhtelulaitteet ja hätäsuihkut sijaitsevat työpaikan lähellä.

Hengityksensuojaus

Kemikaalin käyttö edellyttää tehokasta ilmanvaihtoa tai sopivaa hengityksensuojainta. Oikean hengityssuojaimen valinta riippuu käsiteltävistä kemikaaleista, työskentely- ja käyttöoloista sekä hengityssuojaimen kunnosta. Kullekin sovellukselle on kehitettävä oma turvamenettely. Hengityssuojain

Silmien tai kasvojen suojaus

Suojalasit sivusuojilla.

Ihonsuojaus**Käsien suojaus****Yleiset tiedot:**

Koska erityiset työskentely-ympäristöt ja materiaalinkäsittelytavat vaihtelevat, kuhunkin suunniteltuun sovellukseen on kehitettävä turvamenettelyt. Suojakäsineiden oikea valinta riippuu käsiteltävistä kemikaaleista sekä työskentely- ja käyttöolosuhteista. Useimmat käsineet antavat suojan vain rajoitetuksi ajaksi, ennen kuin ne on hävitettävä ja vaihdettava (jopa parhaan kemikaalisuojan antavat käsineet heikentyvät aikaa myöten toistuvan kemikaalialtistuksen seurauksena).

Käsineet pitää valita yhdessä toimittajan/valmistajan kanssa perusteellisen työskentelyolosuhteiden arvioinnin perusteella.

Suositus: nitrilikäsineet.

Läpäisy aika:

Valmistajat saavat laboratoriotesteistä läpäisyä koskevia tietoja, jotka osoittavat, kuinka kauan käsineen voidaan odottaa estävän läpäisyä tehokkaasti. Läpäisyä koskevia suosituksia noudatettaessa on kuitenkin tärkeää ottaa huomioon työpaikan erityisolosuhteet. Kysy käsineiden toimittajalta aina uusimpia teknisiä tietoja suositeltavan käsinetyypin läpäisyajoista.

Suosittelimme seuraavia käsineiden läpäisyajoja:

Jatkuva kosketus:

Käsineiden vähimmäisläpäisy aika 240 minuuttia tai >480 minuuttia, jos sopivia käsineitä on saatavilla.

Jos haluttua suojaustasoa vastaavia käsineitä ei ole saatavilla, lyhyemmän läpäisyajan käsineet ovat hyväksyttäviä, mutta tämä edellyttää käsineiden hoidon ja vaihtotiheyden määrittämistä ja noudattamista.

Lyhytaikainen/roiskesuojaus:

Suosittelut läpäisyajat kuten edellä.

Tuotenimi Castrol ON EV Transmission Fluid D1**Tuotekoodi** 470478-DE41**Sivu:** 6/19**Versio** 5 **Julkaisupäivä** 8 Syyskuu 2023**Formaatti** Suomi**Kieli** SUOMI**Edellinen päiväs** 1 Kesäkuu 2023.**(Finland)**

KOHTA 8: Altistumisen ehkäiseminen ja henkilönsuojaimet

Suosittelujen mukaan lyhyempien läpäisyajojen käsineitä voidaan yleensä käyttää lyhytaikaiseen, ohimenevään altistukseen. Tämä edellyttää kuitenkin käsineiden hoidon ja vaihtotiheyden määrittämistä ja noudattamista.

Käsineiden paksuus:

Yleisiin sovelluksiin suosittelemme käsineitä, joiden paksuus on tavallisesti yli 0,35 mm.

Haluamme korostaa, ettei käsineen paksuus ole välttämättä hyvä osoitus siitä, kuinka hyvin se kestää tiettyä kemikaalia, koska käsineen läpäisyteho riippuu sen valmistusmateriaalin tarkasta koostumuksesta. Siksi käsineen valinnassa on otettava huomioon kunkin työn erikoistarpeet ja tiedot läpäisyajoista.

Käsineen paksuus saattaa vaihdella myös valmistajan, käsinetyypin ja käsinemallin mukaan. Siksi valmistajan tekniset tiedot on otettava aina huomioon, jotta voidaan valita tehtävään parhaiten sopiva käsine.

Huomaa: tehtävästä riippuen eri paksuisia käsineitä saatetaan tarvita eri tehtäviin. Esimerkiksi:

- Ohuemmat käsineet (korkeintaan 0,1 mm) saattavat olla asianmukaisia, kun tarvitaan erittäin suurta näppäryyttä. Nämä käsineet antavat kuitenkin suojan vain lyhyeksi ajaksi ja ne ovat tavallisesti kertakäyttöisiä.

- Paksummat käsineet (3 mm tai enemmän) saattavat olla asianmukaisia, kun on olemassa mekaaninen (sekä kemiallinen) riski, ts. kun käsine voi hankautua tai puhjeta.

Iho ja vartalo

Suojausväitteiden käyttö on hyvä alan käytäntö.

Kehon henkilökohtainen suojavarustus on valittava suoritettavan työn ja riskien mukaisesti.

Asiantuntijan on hyväksyttävä suojain ennen tämän tuotteen käyttöä.

Puuvilla- tai polyesteri/puuvillahaalarit suojaavat vain kevyeltä pinnalliselta kontaminaatiolta, joka ei imeydy vaatteiden läpi ihoon. Haalarit on pestävä säännöllisesti. Kun on olemassa suuri ihoaltistuksen vaara (esim. puhdistettaessa kaatunutta nestettä tai kun on olemassa nesteroiskeiden riski), on käytettävä kemikaaleilta suojaavia esiliinoja ja/tai kemikaaleja läpäisemättömiä asuja ja saappaita.

Katso seuraavia standardeja:

Hengityksensuojaus: EN 529

Käsineet: EN 420, EN 374

Silmiensuojaus: EN 166

Suodattava puolimaski: EN 149

Suodattava puolimaski venttiilillä: EN 405

Puolimaski: EN 140 suodattimellinen

Kokomaski: EN 136 suodattimellinen

Hiukkassuodatin: EN 143

Kaasu- ja yhdistelmäsuodattimet: EN 14387

Ympäristöaltistumisen torjuminen

Tuuletuksesta tai työprosessin välineistä lähtevät päästöt tulisi tarkistaa sen varmistamiseksi, että ne ovat ympäristönsuojelulainsäädännön rajoissa. Joissain tapauksissa kaasupesurit, suodattimet ja prosessin tekniset modifioinnit ovat tarpeen, jotta päästöt saataisiin vähennetyiksi hyväksyttävälle tasolle.

KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

Kaikki omaisuuksien mittaukset on tehty normaaleissa lämpötila- ja paineolosuhteissa.

9.1 Fysikaalisia ja kemiallisia perusominaisuuksia koskevat tiedot

Olomuoto Nestemäinen.

Väri Ruskea.

Haju Ei saatavilla.

Hajukynnys Ei saatavilla.

Sulamis- tai jäätymispiste Ei saatavilla.

Kiehumispiste ja kiehumisalue Ei saatavilla.

Syttyvyys Ei saatavilla.

Alempi ja ylempi räjähdysraja Ei saatavilla.

Leimahduspiste

Avokuppi: >180°C (>356°F) [Cleveland ASTM D 92]

Itsesyttymislämpötila

Ainesosan nimi	°C	°F	Menetelmä
Vuoriöljyn hydrattuja keskitiskeitä	225	437	

Hajoamislämpötila

Ei saatavilla.

Tuotenimi Castrol ON EV Transmission Fluid D1

Tuotekoodi 470478-DE41

Sivu: 7/19

Versio 5 **Julkaisupäivä** 8 Syyskuu 2023

Formaatti Suomi

Kieli SUOMI

Edellinen päiväys 1 Kesäkuu 2023.

(Finland)

KOHTA 9: Fysikaaliset ja kemialliset ominaisuudet

pH Ei sovelleta.

Kinemaattinen viskositeetti Kinemaattinen: 18 mm²/s (18 cSt) , 40°C
Kinemaattinen: 4.3 - 4.8 mm²/s (4.3 - 4.8 cSt)

Liukoisuus

Media	Tulos
vesi	Ei liukeneva

Jakautumiskerroin n-oktanolii/vesi (log Arvo) Ei sovelleta.

Höyrinpaine

Ainesosan nimi	Höyrinpaine 20 °C:ssa		Höyrinpaine 50 °C:ssa		
	mm Hg	kPa	Menetelmä mm Hg	kPa	Menetelmä
Voiteluöljyt (paloöljy), C20-50, vetykäsittely neutraaliöljypohjainen	<0.08	<0.011	ASTM D 5191		
tisleet (maaöljy), vetykäsittely raskaat parafiiniset	<0.08	<0.011	ASTM D 5191		
Voiteluöljyt (maaöljy), C15-30, vetykäsittely neutraali öljypohjainen	<0.08	<0.011	ASTM D 5191		
Tisleet (maaöljy), vahat poistettu liuottimella raskaat parafiiniset	<0.08	<0.011	ASTM D 5191		

Tiheys ja/tai Suhteellinen tiheys <1000 kg/m³ (<1 g/cm³) , 15°C

Höyryn suhteellinen tiheys Ei saatavilla.

Hiukkasten ominaisuudet

Hiukkaskokomediaani Ei sovelleta.

9.2 Muut tiedot

Haihtumisnopeus Ei saatavilla.

Räjähävyys Ei saatavilla.

Hapettavuus Ei saatavilla.

Jähmepiste -48 °C

KOHTA 10: Stabiilisuus ja reaktiivisuus

10.1 Reaktiivisuus Tälle tuotteelle ei ole käytettävissä erityisiä testitietoja. Katso lisätietoja kohdista Vältettävät olosuhteet ja Yhteensopimattomat materiaalit.

10.2 Kemiallinen stabiilisuus Tuote on stabiili.

10.3 Vaarallisten reaktioiden mahdollisuus Normaaleissa varastointi- ja käyttöoloissa vaarallisia reaktioita ei tapahdu.
Normaaleissa varastointi- ja käyttöoloissa vaarallista polymerisaatiota ei tapahdu.

10.4 Vältettävät olosuhteet Vältä kaikkia sytytyslähteitä (kipinää tai liekkiä).

10.5 Yhteensopimattomat materiaalit Reaktiivista tai yhteensopimatonta seuraavien aineiden kanssa: hapettavat materiaalit.

10.6 Vaaralliset hajoamistuotteet Normaaleissa varastointi- ja käyttöoloissa vaarallisia hajoamistuotteita ei pitäisi syntyä.

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot

11.1 Tiedot asetuksessa (EY) nro 1272/2008 määritellyistä vaaraluokista

Akuutit myrkyllisyyssarvot

Tuotteen/ainesosan nimi	Suun kautta (mg/kg)	Ihon kautta (mg/kg)	Sisäänhengittäminen (kaasut) (ppm)	Sisäänhengittäminen (höyryt) (mg/l)	Sisäänhengittäminen (pöly ja sumu) (mg/l)
zinc isodecyl phosphorodithioate	2500	N/A	N/A	N/A	N/A

Tuotenimi Castrol ON EV Transmission Fluid D1

Tuotekoodi 470478-DE41

Sivu: 8/19

Versio 5 **Julkaisupäivä** 8 Syyskuu 2023

Formaatti Suomi

Kieli SUOMI

Edellinen päiväs 1 Kesäkuu 2023.

(Finland)

KOHTA 11: Myrkyllisyyteen liittyvät tiedot**Todennäköisiä
altistumisreittejä koskevat
tiedot**

Ennalta-arvatut sisääntuloreitit: Ihon kautta, Hengitysteitse, Silmät.

Mahdolliset akuutit terveysvaikutukset

Hengitysteitse	Höyryn hengittäminen huoneenlämpötilassa ei ole yleensä ongelmallista alhaisen höyrynpaineen tähden.
Nieleminen	Aspiraatiovaara nieltynä - haitallinen tai tappava, jos tuotetta aspiroidaan keuhkoihin.
Ihokosketus	Poistaa rasvaa ihosta. Saattaa ärsyttää ja kuivattaa ihoa.
Silmäkosketus	Ei tunnettuja merkityksellisiä vaikutuksia tai vakavia vaaroja.

Fysikaalisiin, kemiallisiin ja myrkyllisiin erityispiirteisiin liittyvät oireet

Hengitysteitse	Kaasujen ja sumujen hengittäminen saattaa olla haitallista.
Nieleminen	Haitallisia oireita saattavat olla esimerkiksi seuraavat: pahoinvointi tai oksetus
Ihokosketus	Haitallisia oireita saattavat olla esimerkiksi seuraavat: ärsytys kuivuminen halkeilu
Silmäkosketus	Ei erityisiä tietoja.

Lyhyt- ja pitkäaikaisesta altistumisesta johtuvat viivästyneet ja välittömät vaikutukset sekä krooniset vaikutukset

Hengitysteitse	Ilmassa olevien pisaroiden tai aerosolien liiallinen hengittäminen voi aiheuttaa hengityselimien ärsytystä.
Nieleminen	Suurten määrien nieleminen voi aiheuttaa pahoinvointia ja ripulia.
Ihokosketus	Pitkä tai toistuva ihokosketus voi kuluttaa ihon rasvakerrosta ja johtaa ihon ärtymiseen ja/tai ihottumaan.
Silmäkosketus	Aiheuttaa mahdollisesti ohimenevää pistelyä tai punaisuutta, jos ainetta joutuu vahingossa silmiin.

Mahdolliset krooniset terveysvaikutukset

Yleiset	Ei tunnettuja merkityksellisiä vaikutuksia tai vakavia vaaroja.
Syöpää aiheuttavat vaikutukset	Ei tunnettuja merkityksellisiä vaikutuksia tai vakavia vaaroja.
Perimää vaurioittava	Ei tunnettuja merkityksellisiä vaikutuksia tai vakavia vaaroja.
Kehitysvaikutukset	Ei tunnettuja merkityksellisiä vaikutuksia tai vakavia vaaroja.
Hedelmällisyysvaikutukset	Ei tunnettuja merkityksellisiä vaikutuksia tai vakavia vaaroja.

11.2 Tiedot muista vaaroista**11.2.1 Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet**

Ei saatavilla.

Huomautukset - Ei saatavilla.**Endokriininen häiriötekijä –****Terveys****11.2.2 Muut tiedot**

Ei saatavilla.

KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle**12.1 Myrkyllisyys****Ympäristövaarat** Haitallista vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.**12.2 Pysyvyys ja hajoavuus**

Odotetaan olevan biologisesti hajoava.

12.3 Biokertyvyys

Tuote ei todennäköisesti kasaudu biologisesti ympäristöön ravintoketjujen välityksellä.

12.4 Liikkuvuus maaperässä**Maaperä/vesi-kerroin (K_{oc})** Ei saatavilla.**Kulkeutuvuus**

Päästöt saattavat tunkeutua maaperään ja aiheuttaa pohjaveden saastumista.

12.5 PBT- ja vPvB-arvioinnin tulokset

Tuotenimi	Castrol ON EV Transmission Fluid D1	Tuotekoodi	470478-DE41	Sivu:	9/19
Versio	5	Julkaisupäivä	8 Syyskuu 2023	Formaatti	Suomi
Edellinen päiväys	1 Kesäkuu 2023.			Kieli	SUOMI
					(Finland)

KOHTA 12: Tiedot vaarallisuudesta ympäristölle

Tuote ei täytä PBT:lle tai vPvB:lle annettuja kriteerejä asetuksen (EC) nro 1907/2006, liitteen XIII, mukaisesti.

12.6 Hormonitoimintaa häiritsevät ominaisuudet	Ei saatavilla.
Huomautukset - Endokriininen häiriötekijä – Ympäristö	Ei saatavilla.
Muut ekologiset vaikutukset	Päästöt saattavat muodostaa kalvon veden pintaan ja aiheuttaa fyysistä tuhoa eliöihin. Saattaa heikentää veden happipitoisuutta.
12.7 Muut haitalliset vaikutukset	Ei tunnettuja merkityksellisiä vaikutuksia tai vakavia vaaroja.

KOHTA 13: Jätteiden käsittelyyn liittyvät näkökohdat

Tässä kohdassa annetut tiedot sisältävät yleisiä neuvoja ja ohjeita. Kohdan 1 Merkityksellisten tunnettujen käyttöjen luettelo sisältää mahdollisia tarkempia tietoja altistumisskenaario(i)ssa huomioonotetuista käyttötavoista.

13.1 Jätteiden käsittelymenetelmät

Tuote	
Hävitysmenetelmät	Tuote on kierrätettävä aina kun se on mahdollista. Hävittäminen tulee tapahtua valtuutetun henkilön/yrityksen kautta ympäristömääräysten mukaisesti.
Vaarallinen jäte	Kyllä.
Euroopan jäteluettelo (EWC)	

Jätekoodi	Jätteen merkintä
13 02 05*	mineraalipohjaiset klooraamattomat moottori-, vaihteisto- ja voiteluöljyt

Jos käyttötarkoitus on kuitenkin poikkeava ja/tai läsnä on mahdollisia saasteita, käyttäjän on annettava aineelle eri jätteenhävityskoodi.

Pakkaaminen	
Hävitysmenetelmät	Tuote on kierrätettävä aina kun se on mahdollista. Hävittäminen tulee tapahtua valtuutetun henkilön/yrityksen kautta ympäristömääräysten mukaisesti.
Eriytyiset varotoimenpiteet	Tämä aine ja sen pakkaus on hävitettävä turvallisesti. Tyhjiä säiliöitä, joita ei ole puhdistettu tai huuhdeltu, tulee käsitellä huolellisuutta noudattaen. Tyhjät säiliöt tai säilytyspussit voivat sisältää tuotejäämiä. Tyhjät pakkaukset aiheuttavat tulipalon riskin, koska niissä saattaa olla syttyviä tuotteen jäämiä ja kaasua. Tyhjiä pakkauksia ei saa hitsata tai juottaa. Vältä läikkyneen materiaalin leviämistä ja vuotoa ja pääsyä maaperään, vesistöön ja viemäriin.
Viittaukset	Komissio 2014/955/EU Direktiivi 2008/98/EC

KOHTA 14: Kuljetustiedot

	ADR/RID	ADN	IMDG	IATA
14.1 UN-numero tai tunnistenumero	Ei määräyksiä.	Ei määräyksiä.	Ei määräyksiä.	Ei määräyksiä.
14.2 Kuljetuksessa käytettävä virallinen nimi	-	-	-	-
14.3 Kuljetuksen vaaraluokka	-	-	-	-
14.4 Pakkausryhmä	-	-	-	-
14.5 Ympäristövaarat	Ei.	Ei.	Ei.	Ei.
Lisätiedot	-	-	-	-

14.6 Eriytyiset varotoimet käyttäjälle	Ei saatavilla.
--	----------------

Tuotenimi	Castrol ON EV Transmission Fluid D1	Tuotekoodi	470478-DE41	Sivu:	10/19
Versio	5	Julkaisupäivä	8 Syyskuu 2023	Formaatti	Suomi
Edellinen päiväys	1 Kesäkuu 2023.			Kieli	SUOMI
					(Finland)

KOHTA 14: Kuljetustiedot

14.7 Merikuljetus irtolastina

Ei saatavilla.

IMO:n asiakirjojen mukaisesti

KOHTA 15: Lainsäädäntöä koskevat tiedot

15.1 Nimenomaisesti ainetta tai seosta koskevat turvallisuus-, terveys- ja ympäristösäännökset tai -lainsäädäntö

EY:n asetus (EY) nro. 1907/2006 (REACH)

Liite XIV – Luvanvaraisten aineiden luettelo

Liite XIV

Yhtään ainesosaa ei ole luetteloitu.

Erityistä huolta aiheuttavat aineet

Yhtään ainesosaa ei ole luetteloitu.

EY:n asetus (EY) nro. 1907/2006 (REACH)

Liite XVII – Tiettyjen vaarallisten aineiden, valmisteiden ja tuotteiden valmistuksen, markkinoille saattamisen ja käytön rajoitukset

Ei sovelleta.

Muut määräykset

REACH Tila

Osassa 1 mainittu yritys myy tätä tuotetta EU:n alueella REACHin tämänhetkisten vaatimusten mukaisesti.

Yhdysvaltojen luettelo (TSCA [Laki myrkyllisten aineiden valvonnasta] 8b)

Kaikki komponentit ovat aktiivisia tai vapautettuja.

Australian luettelo (AIIIC)

Kaikki aineet on joko luetteloitu tai vapautettu luettelointivelvoitteesta.

Kanadan luettelo

Kaikki aineet on joko luetteloitu tai vapautettu luettelointivelvoitteesta.

Kiinan luettelo (IECSC)

Ainakin yksi ainesosa on luetteloimaton.

Japanin luettelo (CSCL)

Kaikki aineet on joko luetteloitu tai vapautettu luettelointivelvoitteesta.

Korean luettelo (KECI)

Ainakin yksi ainesosa on luetteloimaton.

Filippiinien luettelo (PICCS)

Ainakin yksi ainesosa on luetteloimaton.

Taiwan Chemical Substances Inventory (TCSI)

Kaikki aineet on joko luetteloitu tai vapautettu luettelointivelvoitteesta.

Otsonikerrosta heikentävät aineet (1005/2009/EU)

Ei luetteloitu.

Ilmoitettu ennakkosuostumus (PIC) (649/2012/EU)

Ei luetteloitu.

pysyvistä orgaanisista yhdisteistä

Ei luetteloitu.

EY – Vesipolitiikan puitedirektiivi – prioriteettiaineet

Yhtään ainesosaa ei ole luetteloitu.

Seveso Direktiivi

Tätä tuotetta ei valvota Seveso direktiivin alaisuudessa.

15.2

Kemikaaliturvallisuusarviointi

Kemikaaliturvallisuusarviointi on suoritettu yhdelle tai useammalle tämän seoksen ainesosista.

Kemikaaliturvallisuusarviointia ei ole suoritettu itse seokselle.

KOHTA 16: Muut tiedot

Lyhenteet

ADN = Eurooppalainen sopimus koskien vaarallisten aineiden kansainvälistä sisävesikuljetusta

ADR = Eurooppalainen sopimus vaarallisten aineiden maantiekuljetuksista

ATE = Uudet luokituksen raja-arvot

BCF = Biologinen kertymistekijä

CAS = Kemikaalien tunnistenumerojärjestelmä

CLP = Asetus kemikaalien luokituksesta, merkinnöistä ja pakkaamisesta [asetus (EU) No. 1272/2008]

KTA = Kemikaaliturvallisuusarviointi

Tuotenimi	Castrol ON EV Transmission Fluid D1	Tuotekoodi	470478-DE41	Sivu:	11/19
Versio	5	Julkaisupäivä	8 Syyskuu 2023	Formaatti	Suomi
Edellinen päiväys	1 Kesäkuu 2023.			Kieli	SUOMI
				(Finland)	

KOHTA 16: Muut tiedot

KTR = Kemikaaliturvallisuusraportti
 DMEL = Johdettu vähimmäisvaikutustaso
 DNEL = Johdettu vaikutukseton altistumistaso
 EINECS = Euroopan kaupallisessa käytössä olevien aineiden luettelo
 AS = Altistumisskenaario
 EUH-lausekkeet = CLP:n lisävaaralausekkeet
 EWC = Euroopan jäteluettelo
 GHS = Kemikaalien yhdenmukaistettu luokitus- ja merkintäjärjestelmä
 IATA = Kansainvälinen ilmakuljetusliitto
 IBC = Intermediate Bulk Container
 IMDG = Vaarallisten aineiden merikuljetus
 LogPow = logarithm of the octanol/water partition coefficient
 MARPOL = International Convention for the Prevention of Pollution From Ships, 1973 as modified by the Protocol of 1978. ("Marpol" = marine pollution)
 OECD = Taloudellisen yhteistyön ja kehityksen järjestö
 PBT = Pysyvä, kertyvä ja myrkyllinen
 PNEC = Arvioitu vaikutukseton pitoisuus
 REACH = Kemikaalien rekisteröinti-, arviointi-, rajoitus- ja lupamenettely [asetus (EU) No. 1907/2006]
 RID = Asetus vaarallisten aineiden kansainvälisestä rautatiekuljetuksesta
 RRN = REACH Rekisteröintinumero
 SADT = Itsekkiihtyvä hajoamislämpötila
 SVHC = Erityistä huolta aiheuttava aine
 STOT-SE = Elinkohtainen myrkyllisyys - toistuva altistus
 STOT-SE = Elinkohtainen myrkyllisyys - kerta-altistus
 HTP = Aikapainotteinen keski
 YK = Yhdistyneet kansakunnat
 UVCB = Kompleksihilivety
 VOC = Haihtuvat ogaaniset yhdisteet
 vPvB = Erittäin pysyvä ja erittäin kertyvä
 Vaihtelee = voivat sisältää yhden tai useampia seuraavista 64741-88-4 / RRN 01-2119488706-23, 64741-89-5 / RRN 01-2119487067-30, 64741-95-3 / RRN 01-2119487081-40, 64741-96-4 / RRN 01-2119483621-38, 64742-01-4 / RRN 01-2119488707-21, 64742-44-5 / RRN 01-2119985177-24, 64742-45-6, 64742-52-5 / RRN 01-2119467170-45, 64742-53-6 / RRN 01-2119480375-34, 64742-54-7 / RRN 01-2119484627-25, 64742-55-8 / RRN 01-2119487077-29, 64742-56-9 / RRN 01-2119480132-48, 64742-57-0 / RRN 01-2119489287-22, 64742-58-1, 64742-62-7 / RRN 01-2119480472-38, 64742-63-8, 64742-65-0 / RRN 01-2119471299-27, 64742-70-7 / RRN 01-2119487080-42, 72623-85-9 / RRN 01-211955262-43, 72623-86-0 / RRN 01-2119474878-16, 72623-87-1 / RRN 01-2119474889-13

Asetuksen (EY) nro. 1272/2008 [CLP/GHS] mukaisen luokituksen johtamiseen käytetty menetelmä

Luokitus	Perustelu
Asp. Tox. 1, H304 Aquatic Chronic 3, H412	Laskentamenetelmä Laskentamenetelmä

Lyhennettyjen H-lausekkeiden täydellinen teksti

H304
H315
H361d
H400
H410
H413
Voi olla tappavaa nieltynä ja joutuessaan hengitysteihin.
Ärsyttää ihoa.
Epäillään vaurioittavan sikiötä.
Erittäin myrkyllistä vesieliöille.
Erittäin myrkyllistä vesieliöille, pitkäaikaisia haittavaikutuksia.
Voi aiheuttaa pitkäaikaisia haittavaikutuksia vesieliöille.

Luokitusten täydelliset tekstit [CLP/GHS]

Aquatic Acute 1
Aquatic Chronic 1
Aquatic Chronic 4
Asp. Tox. 1
Repr. 2
Skin Irrit. 2
LYHYTAIKAINEN (VÄLITÖN) VAARA VESIYMPÄRISTÖLLE -
Kategoria 1
PITKÄAIKAINEN (KROONINEN) VAARA VESIYMPÄRISTÖLLE -
Kategoria 1
PITKÄAIKAINEN (KROONINEN) VAARA VESIYMPÄRISTÖLLE -
Kategoria 4
ASPIRAATIOVAARA - Kategoria 1
LISÄÄNTYMISELLE VAARALLISET VAIKUTUKSET - Kategoria 2
IHOSYÖVYTTÄVYYS/IHOÄRSYTYS - Kategoria 2

Julkaisutiedot

Julkaisupäivä/
Tarkistuspäivä

08/09/2023.

Edellinen päiväs

01/06/2023.

Tiedotteen laatija

Product Stewardship

Ilmaisee tiedon, joka on muuttunut edellisestä julkaistusta versiosta.

Huomautus lukijalle

Tuotenimi Castrol ON EV Transmission Fluid D1

Tuotekoodi 470478-DE41

Sivu: 12/19

Versio 5

Julkaisupäivä 8 Syyskuu 2023

Formaatti Suomi

Kieli SUOMI

Edellinen päiväs

1 Kesäkuu 2023.

(Finland)

KOHTA 16: Muut tiedot

Kaikin käytännössä mahdollisin keinoin on pyritty varmistamaan, että tämä tietolomake ja sen terveyttä, turvallisuutta ja ympäristöä koskevat tiedot ovat oikein alla mainitusta päivämäärästä lukien. Tämän tietolomakkeen tietojen oikeellisuudesta ei anneta mitään suoraa tai epäsuoraa takuuta tai edustusta.

Annetut tiedot ja ohjeet ovat voimassa, kun tuote myydään ilmoitettuun käyttökohteeseen tai ilmoitettuihin käyttökohteisiin. Tuotetta ei saa käyttää muuhun kuin ilmoitettuun sovellukseen tai ilmoitettuihin sovelluksiin kysymättä ensin BP Groupin neuvoa. Käyttäjän vastuulla on noudattaa kaikkia voimassa olevia lakeja ja säännöksiä ja varmistaa tuotteen turvallinen käyttö. BP Group ei vastaa mistään vaurioista tai vammoista, jotka aiheutuvat tuotteen käyttämisestä muuhun kuin ilmoitettuun käyttötarkoitukseen, suositusten noudattamatta jättämisestä tai materiaalin luonteesta johtuvista vaaroista. Kun tuote ostetaan kolmannen osapuolen työkäyttöön, ostajan on varmistettava kaikin tarvittavin keinoin, että tätä tuotetta käsittelevä henkilö saa tämän lomakkeen tiedot. Työnantajan vastuulla on tiedottaa työntekijöille ja muille vaaroille mahdollisesti altistuville henkilöille tässä selosteessa kuvatuista vaaroista ja tarvittavista varotoimista.

Voit ottaa yhteyttä BP-yhtymään ja varmistaa, että tämä asiakirja on uusin käytettävissä oleva versio. Asiakirjan muuntelu on ankarasti kielletty.

Liite laajennettuun käyttöturvallisuustiedotteeseen (eSDS)

Teollinen

Aineen tai seoksen tunnistetiedot

Tuotteen määritelmä	Seos
Koodi	470478-DE41
Tuotenimi	Castrol ON EV Transmission Fluid D1

Osa 1: Otsikko

Altistumisskenaarioiden lyhyt otsikko	Voiteluaineiden ja rasvojen yleinen käyttö ajoneuvoissa tai koneissa - Teollinen
Luettelo käyttökuvaajista	Tunnistetun käytön nimi: Voiteluaineiden ja rasvojen yleinen käyttö ajoneuvoissa tai koneissa-Teollinen Prosessiluokka: PROC01, PROC02, PROC08b, PROC09 Loppukäyttöala: SU03 Jäljellä oleva käyttölle olennainen käyttöikä: Ei. Ympäristöaltistusluokka: ERC04, ERC07 Määrätty ympäristöpäästöluokka: ATIEL-ATC SPERC 4.Biv1

Altistumisskenaariossa katetut prosessit ja toimet	Kattaa voiteluaineiden ja rasvojen yleiskäytön ajoneuvoissa tai koneissa suljetuissa järjestelmissä. Käsittää astioiden täytön ja tyhjennyksen sekä suljetussa tilassa olevan koneiston käytön (mukaan lukien moottorit) ja niihin liittyvät kunnossapito- ja säilytystoimet.
--	---

Osa 2 Toimintaolosuhteet ja riskinhallintatoimenpiteet

Osa 2.1 Työntekijän altistuksen hallinta

Tuotteen ominaisuudet:

Olomuoto:	Neste, höyrynpaine < 0.5 kPa
-----------	------------------------------

Aineen pitoisuus tuotteessa:

Kattaa aineen määrän tuotteessa aina 100 prosenttiin asti (ellei muuta ilmoiteta)

Käytön toistuvuus ja kesto:

Kattaa päivittäiset altistumiset aina 8 tuntiin saakka

Muita työntekijöiden altistumiseen vaikuttavia olosuhteita:

Oletetaan käyttöä lämpötilassa, joka on enintään 20 °C ympäristön lämpötilan yläpuolella. Oletetaan, että työhygienian hyvä perustaso toteutetaan

Vaikuttavat skenaariot: Toimintaolosuhteet ja riskinhallintatoimenpiteet

Kaikkiin toimintoihin sovellettavat yleiset toimenpiteet:

Vältä suoraa ihokosketusta tuotteen kanssa. Tunnista potentiaaliset alueet epäsuoralle ihokosketukselle. Käytä käsineitä (testattu EN374:n mukaisesti) jos käsikosketus aineen kanssa on todennäköinen. Puhdista kontaminaatio/ roiskeet heti, kun niitä tulee. Pese mahdollinen ihokontaminaatio pois välittömästi. Tarjoa työntekijöille peruskoulutus altistusten ehkäisemiseksi/minimoimiseksi ja mahdollisesti kehittyvien iho-ongelmien raportoimiseksi. Käytä sopivaa silmiensuojainta. Vältä suoraa kosketusta tuotteeseen: sitä ei saa päästää silmiin eikä käsitellä paljain käsin.

Yleiset altistumiset (suljetut järjestelmät):

Muita erityistoimenpiteitä ei ole.

Laitteiden alkutäyttö tehtaalla Käyttö suljetuissa järjestelmissä:

Muita erityistoimenpiteitä ei ole.

Laitteiden alkutäyttö tehtaalla Avoimet järjestelmät:

Huolehdi hyvästä säädellyn ilmanvaihdon tasosta (ilman vaihtuvuus 10 - 15 kertaa tunnissa). Vältä toiminnon suorittamista pidempään kuin 4 tunnin ajan.

Moottoriöljyä ja vastaavia sisältävien laitteiden käyttö Käyttö suljetuissa järjestelmissä:

Muita erityistoimenpiteitä ei ole.

Laitteiston puhdistaminen ja huolto:

Tyhjennä järjestelmä ennen laitteiston avaamista tai huoltoa Huolehdi hyvästä yleisilmanvaihdon tasosta (ilman vaihtuvuus vähintään 3 - 5 kertaa tunnissa). Käytä kemikaaleja kestäviä käsineitä (testattu EN374:n mukaisesti) ja anna toimenpidettä koskeva erityiskoulutus. Säilytä valumat suljetussa varastossa odottamassa hävittämistä tai myöhempää kierrätystä.

Laitteiston puhdistaminen ja huolto Toiminto suoritetaan korkeassa lämpötilassa (> 20°C ympäristön lämpötilan yläpuolella):

Castrol ON EV Transmission Fluid D1

Voiteluaineiden ja rasvojen yleinen käyttö ajoneuvoissa tai koneissa - Teollinen

Tyhjennä ja huuhtelee järjestelmä ennen laitteiston avaamista ja huoltoa. Huolehdi imuilmavaihdosta päästökohdissa kun kosketus lämpimän (>50 °C) voiteluaineen kanssa on todennäköinen. Käytä kemikaaleja kestäviä käsineitä (testattu EN374:n mukaisesti) ja huolehdi, että työnjohto valvoo toimintaa tarkasti. Säilytä valumat suljetussa varastossa odottamassa hävittämistä tai myöhempää kierrätystä.

Varastointi:

Säilytä ainetta suljetussa järjestelmässä.

Osa 2.2: Ympäristöaltistuksen hallinta

Käytetyt määrät:

EU-vetoisuus ainetta, jonka perusteella riski määritetään vuotta kohden: 2.63E+3 tonnia/vuosi

Käytön toistuvuus ja kesto:

Päästöpäivät 300

Ympäristötekijät, joihin riskinhallinta ei vaikuta:

Paikallisen makeanveden laimennuskerroin 10

Paikallisen meriveden laimennuskerroin 100

Muut ympäristöaltistukseen vaikuttavat olosuhteet: Merkityksettömät jätevesipäästöt kun prosessi toimii ilman kosketusta veteen.

Fraktion päästö jätevesiin (työpaikan tyypillisten riskinhallintamenetelmien jälkeen ja ennen jäteveden käsittelylaitosta): 2.00E-11

Prosessitasolla (päästölähteen) tasolla toteutettavat tekniset olosuhteet ja toimenpiteet päästöjen ehkäisemiseksi: Yleiset käytännöt vaihtelevat eri toimipaikoissa, joten käytetään varovaisia prosessin päästöarvioita.

Tekniset olosuhteet ja toimenpiteet, joilla vähennetään tai rajoitetaan aineen vapautumista sekä päästöjä ilmaan ja maaperään: Estä liukenemattoman aineen päästö tai ota se talteen toimipaikan jätevedestä. Käyttöpaikoilla oletetaan olevan öljyn/veden erottimia, ja jäteveden oletetaan poistuvan jäteveden käsittelylaitoksen kautta

Organisaation toimenpiteet toimipaikan päästöjen estämiseksi/rajoittamiseksi: Älä levitä teollista lietettä luonnolliseen maaperään. Jätevesiliete on poltettava, säilytettävä säiliössä tai otettava uusiokäyttöön.

Jätevedenpuhdistamoon liittyvät olosuhteet ja toimenpiteet:

Arvioitu aineenpoisto jätevedestä toimipaikan jätteenkäsittelyn kautta 0.09

Oletettu kotitalousjäteveden käsittelylaitteiston virtausnopeus (m3/d) 2.00E+3

Suurin sallittu toimipisteen tonnimäärä (MSafe), joka perustuu päästöön koko jätevedenkäsittelyn jälkeen tuotteena: 1587.9

Olosuhteet ja toimenpiteet, jotka liittyvät ulkopuoliseen jätteiden käsittelyyn: Jätteen ulkopuolisessa käsittelyssä ja hävittämisessä tulee noudattaa sovellettavia paikallisia ja/tai kansallisia säännöksiä.

Olosuhteet ja toimenpiteet, jotka liittyvät ulkopuoliseen jätteiden talteenottoon: Jätteen ulkopuolisessa talteenotossa ja kierrätyksessä tulee noudattaa sovellettavia paikallisia ja/tai kansallisia säännöksiä.

Osa 3: Altistumisarvio ja maininta arvion lähteestä

Altistumisen estimointi ja viittaus altistumlähteeseen - Ympäristö

Altistumisen arviointi (ympäristö): Käytetty ECETOC TRA -malli (julkaistu toukokuussa 2010).

Altistumisen estimointi ja viittaus altistumlähteeseen - Työntekijät

Altistumisen arviointi (ihminen): ECETOC TRA -työkalua on käytetty työpaikan altistuksien arvioimiseksi ellei toisin ole mainittu.

Osa 4: Ohjeet altistumisskenaarion kanssa yhdenmukaisuuden tarkistamiseksi

Ympäristö

Ohjeet perustuvat oletettuihin toimintaolosuhteisiin, jotka eivät ehkä ole sovellettavissa kaikissa toimipaikoissa. Voidaan tarvita skaalausta sopivien toimipaikkakohtaisten riskinhallinnan toimenpiteiden määrittämiseksi. Lisätietoja skaalauksesta ja hallintatekniikoista on saatavilla SPERC-tiedoista. Jos skaalaus paljastaa turvattoman käytön olosuhteet (ts. $RCR:t > 1$), vaaditaan muita RMM:iä tai toimipaikkakohtainen kemikaaliturvallisuuden arviointi. Lisätietoja on saatavissa sivustosta www.ATIEL.org/REACH_GES

Terveys

Kun käytetään muita riskien hallinnan toimenpiteitä/toimintaolosuhteita, käyttäjien tulisi varmistaa, että riskit hallitaan vähintään vastaavalla tavalla.

Liite laajennettuun käyttöturvallisuustiedotteeseen (eSDS)

Ammattimainen

Aineen tai seoksen tunnistetiedot

Tuotteen määritelmä	Seos
Koodi	470478-DE41
Tuotenimi	Castrol ON EV Transmission Fluid D1

Osa 1: Otsikko

Altistumisskenaarioiden lyhyt otsikko	Voiteluaineiden ja rasvojen yleinen käyttö ajoneuvoissa tai koneissa - Ammatti-
Luettelo käyttökuvaajista	Tunnistetun käytön nimi: Voiteluaineiden ja rasvojen yleinen käyttö ajoneuvoissa tai koneissa-Ammatti- Prosessiluokka: PROC01, PROC02, PROC08a, PROC08b, PROC20 Loppukäyttöala: SU22 Jäljellä oleva käyttölle olennainen käyttöikä: Ei. Ympäristöaltistusluokka: ERC09a, ERC09b Määrätty ympäristöpäästöluokka: ESVOC SpERC 9.6b.v1

Altistumisskenaariossa katetut prosessit ja toimet	Kattaa voiteluaineiden ja rasvojen yleiskäytön ajoneuvoissa tai koneissa suljetuissa järjestelmissä. Käsittää astioiden täytön ja tyhjennyksen sekä suljetussa tilassa olevan koneiston käytön (mukaan lukien moottorit) ja niihin liittyvät kunnossapito- ja säilytystoimet.
--	---

Osa 2 Toimintaolosuhteet ja riskinhallintatoimenpiteet

Osa 2.1 Työntekijän altistuksen hallinta

Tuotteen ominaisuudet:

Olomuoto:	Neste, höyrynpaine < 0.5 kPa
-----------	------------------------------

Aineen pitoisuus tuotteessa:

Kattaa aineen määrän tuotteessa aina 100 prosenttiin asti (ellei muuta ilmoiteta)

Käytön toistuvuus ja kesto:

Kattaa päivittäiset altistumiset aina 8 tuntiin saakka

Muita työntekijöiden altistumiseen vaikuttavia olosuhteita:

Oletetaan käyttöä lämpötilassa, joka on enintään 20 °C ympäristön lämpötilan yläpuolella.
Olettaen, että työhygienian hyvä perustaso toteutetaan

Vaikuttavat skenaariot: Toimintaolosuhteet ja riskinhallintatoimenpiteet

Kaikkiin toimintoihin sovellettavat yleiset toimenpiteet:

Vältä suoraa ihokosketusta tuotteen kanssa. Tunnista potentiaaliset alueet epäsuoralle ihokosketukselle. Käytä käsineitä (testattu EN374:n mukaisesti) jos käsikosketus aineen kanssa on todennäköinen. Puhdista kontaminaatio/ roiskeet heti, kun niitä tulee. Pese mahdollinen ihokontaminaatio pois välittömästi. Tarjoa työntekijöille peruskoulutus altistusten ehkäisemiseksi/minimoimiseksi ja mahdollisesti kehittyvien iho-ongelmien raportoimiseksi. Käytä sopivaa silmiensuojainta. Vältä suoraa kosketusta tuotteeseen: sitä ei saa päästää silmiin eikä käsitellä paljain käsin.

Moottoriöljyjä ja vastaavia sisältävien laitteiden käyttö Käyttö suljetuissa järjestelmissä:

Muita erityistoimenpiteitä ei ole.

Materiaalinsiirrot Yleistilat:

Vältä toimintaa, jonka suorittamiseen liittyy altistumista pitempään kuin 4 tuntia päivässä. Käytä kemikaaleja kestäviä käsineitä (testattu EN374:n mukaisesti) ja anna toimenpidettä koskeva erityiskoulutus.

Laitteiston puhdistaminen ja huolto Erilliset tilat:

Tyhjennä järjestelmä ennen laitteiston avaamista tai huoltoa Säilytä valumat suljetussa varastossa odottamassa hävittämistä tai myöhempää kierrätystä.

Varastointi:

Säilytä ainetta suljetussa järjestelmässä.

Osa 2.2: Ympäristöaltistuksen hallinta

Käytetyt määrät:

EU-vetoisuus ainetta, jonka perusteella riski määritetään vuotta kohden: 5.39 tonnia/vuosi

Käytön toistuvuus ja kesto:

Päästöpäivät 365

Ympäristötekijät, joihin riskinhallinta ei vaikuta:

Paikallisen makeanveden laimennuskerroin 10

Paikallisen meriveden laimennuskerroin 100

Muut ympäristöaltistukseen vaikuttavat olosuhteet: Merkityksettömät jätevesipäästöt kun prosessi toimii ilman kosketusta veteen.

Fraktion päästö ilmaan (työpaikan tyypillisten riskinhallintamenetelmien jälkeen) 5.00E-04

Fraktion päästö maahan (työpaikan tyypillisten riskinhallintamenetelmien jälkeen) 1E-03

Fraktion päästö jätevesiin (työpaikan tyypillisten riskinhallintamenetelmien jälkeen ja ennen jäteveden käsittelylaitosta): 2.50E-04

Prosessitasolla (päästölähteen) tasolla toteutettavat tekniset olosuhteet ja toimenpiteet päästöjen ehkäisemiseksi: Yleiset käytännöt vaihtelevat eri toimipaikoissa, joten käytetään varovaisia prosessin päästöarvioita.

Tekniset olosuhteet ja toimenpiteet, joilla vähennetään tai rajoitetaan aineen vapautumista sekä päästöjä ilmaan ja maaperään: Estä liukenemattoman aineen päästö tai ota se talteen toimipaikan jätevedestä. Oletetaan, että käyttöpaikat on varustettu öljynerottimilla ja että jätevesi hävitetään julkisen viemärintijärjestelmän kautta

Organisaation toimenpiteet toimipaikan päästöjen estämiseksi/rajoittamiseksi: Älä levitä teollista lietettä luonnolliseen maaperään. Jätevesiliete on poltettava, säilytettävä säiliössä tai otettava uusiokäyttöön.

Jätevedenpuhdistamoon liittyvät olosuhteet ja toimenpiteet:

Arvioitu aineenpoisto jätevedestä toimipaikan jätteenkäsittelyn kautta 0.09

Oletettu kotitalousjäteveden käsittelylaitteiston virtausnopeus (m3/d) 2.00E+3

Suurin sallittu toimipisteen tonnimäärä (MSafe), joka perustuu päästöön koko jätevedenkäsittelyn jälkeen tuotteena: 20.1

Olosuhteet ja toimenpiteet, jotka liittyvät ulkopuoliseen jätteiden käsittelyyn: Jätteen ulkopuolisessa käsittelyssä ja hävittämisessä tulee noudattaa sovellettavia paikallisia ja/tai kansallisia säännöksiä.

Olosuhteet ja toimenpiteet, jotka liittyvät ulkopuoliseen jätteiden talteenottoon: Jätteen ulkopuolisessa talteenotossa ja kierrätyksessä tulee noudattaa sovellettavia paikallisia ja/tai kansallisia säännöksiä.

Osa 3: Altistumisarvio ja maininta arvion lähteestä

Altistumisen estimointi ja viittaus altistumislähteeseen - Ympäristö

Altistumisen arviointi (ympäristö): Käytetty ECETOC TRA -malli (julkaistu toukokuussa 2010).

Altistumisen estimointi ja viittaus altistumislähteeseen - Työntekijät

Altistumisen arviointi (ihminen): ECETOC TRA -työkalua on käytetty työpaikan altistuksien arvioimiseksi ellei toisin ole mainittu.

Osa 4: Ohjeet altistumisskenaarioiden kanssa yhdenmukaisuuden tarkistamiseksi

Ympäristö

Ohjeet perustuvat oletettuihin toimintaolosuhteisiin, jotka eivät ehkä ole sovellettavissa kaikissa toimipaikoissa. Voidaan tarvita skaalausta sopivien toimipaikkakohtaisten riskinhallinnan toimenpiteiden määrittämiseksi. Lisätietoja skaalauksesta ja hallintatekniikoista on saatavilla SPERC-tiedoista. Jos skaalaus paljastaa turvattoman käytön olosuhteet (ts. RCR:t > 1), vaaditaan muita RMM:iä tai toimipaikkakohtainen kemikaaliturvallisuuden arviointi. Lisätietoja on saatavissa sivustosta www.ATIEL.org/REACH_GES

Terveys

Kun käytetään muita riskien hallinnan toimenpiteitä/toimintaolosuhteita, käyttäjien tulisi varmistaa, että riskit hallitaan vähintään vastaavalla tavalla.